

TRIMMING THE RECEIVER

For-trimming the chassis has to be removed from the cabinet.

IF-CIRCUITS

These band filters are trimmed in the factory on a frequency of 452 Kc. Afterwards they can not be retrimmed.

HF- AND OSCILLATOR CIRCUITS

The oscillator frequency is on all wave lengths higher than the tuning frequency of the HF-circuit.

NOTE

Rough handling may cause the plates of the variable condenser to become loose. Therefore the variable condenser has to be carefully turned to min. after fixing the 15° trimming gauge.

OPERATIONS FOR TRIMMING

MW (196-575 m)

1. Switch wave range switch on MW and volume control on maximum.
2. Fix 15° template according to fig. 5 to the variable condenser (see remark above and turn variable to minimum).
3. Connect an output-indicator via a trimming transformer to the loudspeaker connections of the output transformer.
4. Apply a modulated signal of 1500 Kc via a standard artificial aerial to the aerial socket.

5. Connect the earth-pin of the artificial aerial to the chassis of the set.
6. Trim subsequently C38 and C18 for maximum output.
7. Seal trimmers.

SW-range (16,5—51 m).

1. Wave range switch on SW, volume control on maximum.
2. Connect output indicator to loudspeaker connections of output transformer via a trimming transformer.
3. Apply a modulated signal of 15,2 Mc via SW artificial aerial to aerial socket. Connect earth terminal of aerial with chassis.
4. Tune the receiver very accurately to this frequency (it is the maximum deflection on the output meter with smallest capacity of the variable.).
Do not touch the variable condenser or tuning knob any more.
5. Trim C14 for maximum output and seal trimmer.

ADJUSTING TUNING SCALE

1. Turn variable condenser to maximum.
2. Loosen screw of driving drum.
3. Turn drum on spindle of variable condenser till the pointer is exactly between the two wave ranges (variable is kept in maximum position).
4. Fix screw in driving drum.

Käännös: (Åken avustuksella)

VASTAANOTTIMEN VIRITYS (204U)

Koneisto (Chassis) on poistettava kotelosta virityksen ajaksi.

204U on yleisvirtavastaanotin, ja verkkopistokkeen asennosta riippuen voi koneiston rungossa olla täysi verkkojännite 230V!!. Kun vielä laiteeseen kytketään muita mittalaitteita, on 204U liitettävä sähköverkkoon ehdottomasti suojaerotusmuuntajan kautta.

Välitaajuus- (IF)-PIIRIT

Nämä kaistasuodattimet ovat viritetty tehtaalla taajuudelle 452 kHz. Jälkeenpäin niitä ei voi viritellä uudelleen.

SUURTAAJUUS- (HF-) JA OKSILLAATTORIPIIRIT

Oskillaattorin taajuus on kaikilla aallonpituuksilla **välitaajuuden verran** korkeampi kuin HF-piirin viritystaajuus.

HUOMAUTUS

Karkea käsittely voi aiheuttaa säätökondensaattorin levyjen löystymisen. Siksi kondensaattoria on käännettävä varovasti min. kun olet kiinnittänyt 15 ° viritystyökalu (2V 394 90.2 [09 992 80.0])

Vaihtoehto: Käsittele säätökondensaattoria varoen käyttäessäsi Kuvan 5 mukaista 15asteen kulmatulkkia.

VIRITYSOHJEET:

Keskipitkät aallot MW (196-575 m)

1. Käännä aaltoalueen kytkin asentoon MW ja äänenvoimakkuuden säätö täysille.
2. Kiinnitä 15° malli kuvan 5 mukaisesti säätökondensaattoriin (katso yllä oleva huomautus ja käännä muuttuja minimiin).

Vaihtoehto: Käännä asemaviritysnupilla säätökondensaattori lähes auki, niin että levypakkojen väliin jää 15asteen kulma. Voit käyttää apuna esim. pahvista leikattua tai muuta 15asteen tulkkia. .Kts.kuva5.

3. Kytke **viritysendikaattori** mittanäyttö viritysmuuntajan [Transformer with high insulation (osa no: A9 862 15.0)] kautta kaiutinliitäntöihin.
4. **Syötä 1500 kHz:** n **AM**-moduloitu signaali **keinoantennilla** antenniliittimeen.
5. Liitä **keinoantennin maaliitin** laitteen runkoon.
6. Säädä sitten ensin **trimmerikondensaattori** C38 ja sitten C18 maksiminäyttöön. **Toista viritykset.**
7. Lukitse trimmerit.

Lyhyet- SW-aallot (16,5-51 m).

1. Aaltoaluekytkin päällä **SW-asennossa**, äänenvoimakkuuden säätö maksimissaan.
2. Kytke lähtöilmaisain lähtömuuntajan kaiutinliitäntöihin trimmausmuuntajan kautta.

- Käytä 15,2 MHz:n moduloitu signaali SW keinoantennin kautta antenniliittimeen. Kytke keinoantennin maadoitusliitin runkoon.
- Viritä vastaanotin erittäin tarkasti tälle taajuudelle (se on lähtömittarin suurin näyttämä, jolla on pienin muuttujan kapasiteetti.). Älä kosketa sen jälkeen enää säätökondensaattoria tai asemaviritysnuppia.
- Säädä trimmerillä C14 maksimi näyttö ja lukitse trimmeri.

VIRITYSOSOITTIMEN SÄÄTÖ

- Käännä säätökondensaattori maksimiin eli levyt sisäkkäin
- Löysää säätökondensaattorin akselilla olevan käyttörummun ruuvia.
- Käännä rumpua säätökondensaattorin, akselilla kunnes osoitin on tarkalleen kahden aaltoalueen välillä (säätökondensaattorin pidetään maksimiasennossa),
- Kiinnitä käyttörummun ruuvi

Radion 203U LW-aaltoalue on tehtaalla säädetty, eikä sitä pysty jälkepäin virittämään.

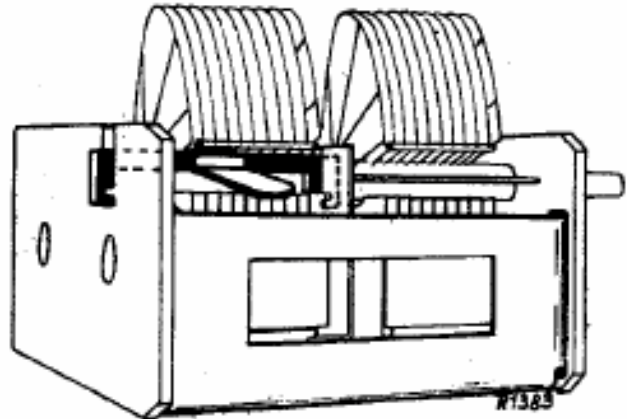
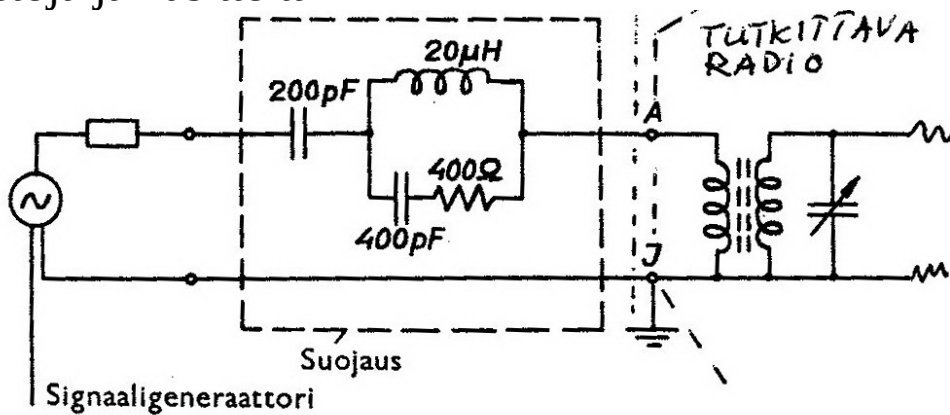


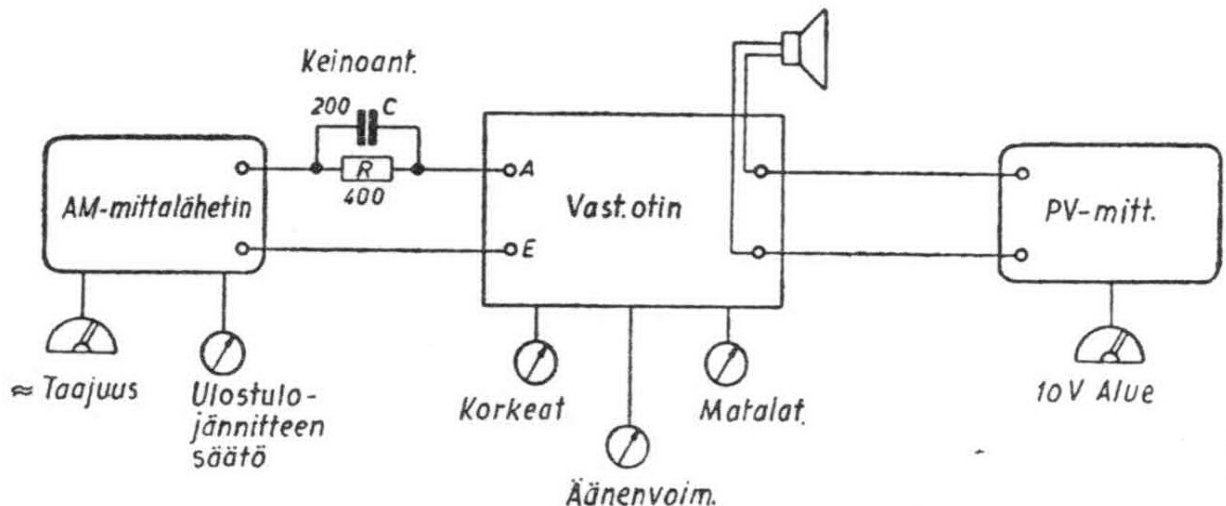
FIG. 5

Lisätietoja ja käsitteitä

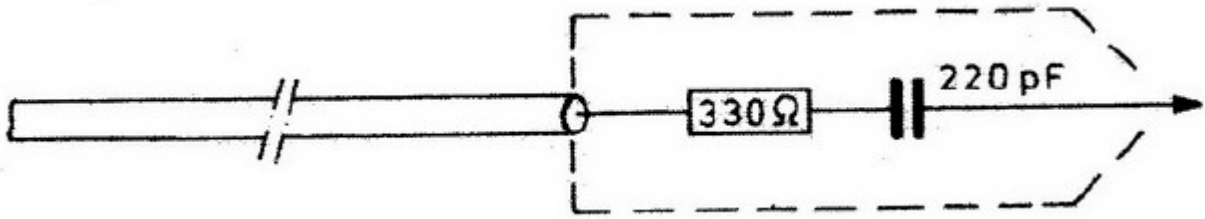


Keinoantenni
"virallinen"

Mittaus- ja viritysjärjestely



Tässä keinoantenni on yksinkertaisempi mallinen, joka kyllä käy viritystöissä



Philips 209U-15, osa viritusohjeesta:

Alignment Procedure : With wire trimmers, capacitance is reduced by removing turns of wire.

When trimming, wire is removed until the deflection of the output meter passes its peak: turns are then replaced, the surplus cut off and the windings fixed with wax. Do not attempt to increase capacitance by adding wire, as extra turns cannot be wound tightly enough.

Warning—Chassis may be " Live ".

Tasausmenetelmä: Lankatrimmereillä kapasitanssi pienenee poistamalla langan kierrosia. Trimmausta varten lankaa poistetaan, kunnes mittarin näyttö saavuttaa tai ohittaa huippuarvon, palautetaan kierroksia tarvittaessa, ylijäämä katkaistaan ja käämit kiinnitetään vahalla.

Älä yritä lisätä kapasitanssia lisäämällä lankaa, koska ylimääräiset kierrokset eivät ehkä ole kierretty tarpeeksi tiuhaan. **Varoitus** - Runko voi olla "jännitteinen".